

**LEISTUNGSERKLÄRUNG
Nr. 91376-V02**

1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Systemabgasanlagen mit Kunststoffinnenrohren
DIN EN 14471:2013+A1:2015

2) Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

PP-Abgasanlage

System 0.1:	T120 H1 W 2 O20 LI E U	einwandig starr, ohne Außenschale, blau/schwarz
System 0.2:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	einwandig starr, im Schacht, blau/schwarz
System 0.3:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	einwandig flexibel, im Schacht, blau/schwarz
System 0.4:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	konzentrisch starr, Außenrohr Metall
System 0.5:	T120 H1 W 2 O00 LI E U1	konzentrisch starr, Außenrohr Kunststoff

3) Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Transport von Verbrennungsprodukten aus Feuerstätten ins Freie, Transport von für die Verbrennung erforderlicher Luft.

4) Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

Skoberne Schornsteinsysteme GmbH
Ostendstraße 1
64319 Pfungstadt
Tel. +49(0)6157 8070-0
Fax: +49(0)6157 8070-70

5) Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

Nicht relevant.

6) System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V der Bauproduktenverordnung:

System 2+, System 3, System 4

7) Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

Die notifizierte Zertifizierungsstelle für die werkseigene Produktionskontrolle Nr. 0036 hat die Erstinspektion des Herstellers und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und das Konformitätszertifikat für die werkseigene Produktionskontrolle ausgestellt.

8) Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistungsmerkmale	Harmonisierte technische Spezifikation
Druckfestigkeit (maximale Bauhöhe)	starre Rohre: 50 m flexible Rohre: 25 m	EN 14471:2013+A1:2015
Beständigkeit gegen Windlast (freitragende Höhe nach der letzten Halterung)	1,0 m für System 0.4, 0.5 0,5 m für System 0.1, 0.2	EN 14471:2013+A1:2015
Feuerwiderstand (Klasse)	0 (lt. Norm)	EN 14471:2013+A1:2015
Gasdichtheit (Druckklasse)	H1 (5000 Pa)	EN 14471:2013+A1:2015
Thermisches Verhalten (Temperaturklasse)	T120	EN 14471:2013+A1:2015
Abmessungen in mm	starre Rohre Innendurchmesser D 60 56,4 D 80 76,0 D110 104,6 flexible Rohre DN 60 50,2 DN 80 77,0 DN110 101,0	EN 14471:2013+A1:2015
Wärmedurchlasswiderstand in m ² K/W	R00	EN 14471:2013+A1:2015
Strömungswiderstand der Abschnitte der Abgasanlage (r = mittlere Rauigkeit der Innenschale)	starre Rohre: 0,5 mm flexible Rohre: 1,0 mm	EN 14471:2013+A1:2015
Strömungswiderstand der Formstücke der Abgasanlage (ζ = Durchflusswiderstandskoeffizient)	gemäß EN 13384-1	EN 14471:2013+A1:2015
Biegezugfestigkeit (reale Länge der lateralen Auslenkung)	1,5 m	EN 14471:2013+A1:2015
Biegezugfestigkeit (maximale Neigung)	starre Rohre 87° flexible Rohre 45°	EN 14471:2013+A1:2015
Beständigkeit gegenüber Chemikalien (Kondensatbeständigkeitsklasse)	W (trockener, kondensierender Betrieb)	EN 14471:2013+A1:2015
Beständigkeit gegenüber Chemikalien (Korrosionswiderstandsklasse)	2 (Gas, Heizöl: Schwefelgehalt \leq 0,2 Masse %)	EN 14471:2013+A1:2015
UV-Beständigkeit (Klasse für den Einbauort)	LI für System 0.1, 0.5 (Innenwandmontage) LE für System 0.2 - 0.4 (Innen- und Außenwandmontage)	EN 14471:2013+A1:2015
Brandverhalten (Klasse)	E (schlechtes Brandverhalten)	EN 13501-1
Frost-Tau-Wechselbeständigkeit	Ja	EN 14471:2013+A1:2015
Gefährliche Stoffe	erklärte Stoffe	Relevante nationale Richtlinien
Andere Merkmale	Leistung	Technische Spezifikation
Merkmale für die Windrichtung von Aufsätzen	Dachdurchführung: Typ III A30 Schachtabdeckung: Typ III A30	EN 14471:2013+A1:2015
Beständigkeit von Aufsätzen gegen das Eindringen von Regenwasser	Dachdurchführung: nachgewiesen Schachtabdeckung: NPD	EN 14471:2013+A1:2015
Beständigkeit von Aufsätzen gegen Eisbildung	nachgewiesen	EN 14471:2013+A1:2015

9) Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



(Dipl.-Ing. Sven Schuchmann; Geschäftsführer)

Pfungstadt, 01.02.2017

**DÉCLARATION DES PERFORMANCES
No. 91376-V02**

1) Code d'identification unique du produit type:

Système de conduit de fumée pour appareils à gaz avec paroi intérieure en plastique
DIN EN 14471:2013+A1:2015

2) Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

PP- Conduit de fumée

Système 0.1:	T120 H1 W 2 O20 LI E U	simple paroi, sans paroi extérieure, bleu/noir
Système 0.2:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	simple paroi, à l'intérieur du conduit, bleu/noir
Système 0.3:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	simple paroi flexible, à l'intérieur du conduit, bleu/noir
Système 0.4:	T120 H1 W 2 O00 LE E U0	concentrique, paroi extérieure métallique
Système 0.5:	T120 H1 W 2 O00 LI E U1	concentrique, paroi extérieure plastique

3) Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Amenée de l'air comburant et évacuation des produits de combustion vers l'extérieur

4) Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

**Skoberne Schornsteinsysteme GmbH
Ostendstraße 1
64319 Pfungstadt
Tel. +49(0)6157 8070-0
Fax: +49(0)6157 8070-70**

5) Le cas échéant, nom et adresse du contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2:

Non applicable.

6) Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

Système 2+, Système 3, Système 4

7) Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

L'organisme notifié pour le contrôle de la production en usine n°0036 a réalisé l'inspection initiale de l'usine, le contrôle de la production en usine, une surveillance, une évaluation, une appréciation permanente de contrôle de la production et a délivré le certificat du contrôle de la production en usine.

8) Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées																								
Résistance à la compression (hauteur totale maximale)	Tube rigide: 50 m Tube flexible: 25 m	EN 14471:2013+A1:2015																								
Composants soumis au vent (longueur de la partie extérieure non soutenue)	1,0 m pour le système 0.4, 0.5 0,5 m pour le système 0.1, 0.2	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance au feu (classe)	0 (selon la norme)	EN 14471:2013+A1:2015																								
Étanchéité aux gaz (classe de pression)	H1 (5000 Pa)	EN 14471:2013+A1:2015																								
Performance thermique (classe de température)	T120	EN 14471:2013+A1:2015																								
Dimensionnement (mm)	<table border="0"> <tr> <td>Tube rigide</td> <td>Diamètre intérieur</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D 60</td> <td>56,4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D 80</td> <td>76,0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D110</td> <td>104,6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tube flexible</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN 60</td> <td>50,2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN 80</td> <td>77,0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN110</td> <td>101,0</td> <td></td> </tr> </table>	Tube rigide	Diamètre intérieur		D 60	56,4		D 80	76,0		D110	104,6		Tube flexible			DN 60	50,2		DN 80	77,0		DN110	101,0		EN 14471:2013+A1:2015
Tube rigide	Diamètre intérieur																									
D 60	56,4																									
D 80	76,0																									
D110	104,6																									
Tube flexible																										
DN 60	50,2																									
DN 80	77,0																									
DN110	101,0																									
Résistance thermique (m ² K/W)	R00	EN 14471:2013+A1:2015																								
Perte de charge: Résistance à l'écoulement de la section du conduit (r = rugosité moyenne de la paroi intérieure)	Tube rigide: 0,5 mm Tube flexible: 1,0 mm	EN 14471:2013+A1:2015																								
Perte de charge: Résistance à l'écoulement du profil du conduit (ζ = coefficient de résistance à l'écoulement)	Suivant EN 13384-1	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance à la flexion (longueur réelle de la déviation latérale)	1,5 m	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance à la flexion (dévoisement maximum)	Tube rigide 87° Tube flexible 45°	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance à la corrosion en milieu humide – Fumée de condensation (classe de résistance aux condensats)	W (sec, fonctionnement en ambiance humide)	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance à la corrosion par des condensats synthétiques ou des condensats de fumée (classe de la résistance à la corrosion)	2 (Gaz, Pétroles avec une teneur en soufre allant jusqu'à $\leq 0,2$ %)	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance au rayonnement UV (classe suivant le type de montage)	LI pour système 0.1, 0.5 (Installation intérieure du conduit de fumée) LE pour système 0.2 - 0.4 (Installation intérieure et extérieure du conduit de fumée)	EN 14471:2013+A1:2015																								
Réaction au feu (classe)	E (propriétés de réaction au feu médiocre)	EN 13501-1																								
Résistance au gel dégel	Conforme aux exigences	EN 14471:2013+A1:2015																								
Matières dangereuses	Déclaration matières	Directives nationales correspondantes																								
Autres particularités	Performance	Spécifications techniques																								
Caractéristiques de la direction du vent des embouts	Traversée de toiture: Type III A30 Couvercle de regard: Type III A30	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance à la pénétration d'eau de pluie des embouts	Traversée de toiture: prouvé Couvercle de regard: NPD	EN 14471:2013+A1:2015																								
Résistance au gel des embouts	Prouvé	EN 14471:2013+A1:2015																								

9) Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant en son nom:


 (Dipl.-Ing. Sven Schuchmann; Directeur)

Pfungstadt, 01/02/2017

**DECLARATION OF
PERFORMANCE Nr. DoP 91376-V02**

1) Unique identification code of the product-type:

System chimneys with plastic flue liner
DIN EN 14471:2013+A1:2015

2) Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11, paragraph 4:

System:

System 0.1:	T120 H1 O W 2 O20 LI E U	PP-chimney, single wall, without outer lining, blue/black
System 0.2:	T120 H1 O W 2 O00 LE E U0	PP-chimney, single wall, inside shaft, blue/black
System 0.3:	T120 H1 O W 2 O00 LE E U0	PP-chimney, single wall flexible, inside shaft, blue/black
System 0.4:	T120 H1 O W 2 O00 LE E U0	PP-chimney, concentric outer pipe metal
System 0.5:	T120 H1 O W 2 O00 LI E U1	PP-chimney, concentric, outer pipe plastic

3) Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

**Transport of convey air for combustion, and the products of combustion from
appliances to the outside atmosphere.**

4) Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11 paragraph 5:

Skoberne Schornsteinsysteme GmbH
Ostendstraße 1
64319 Pfungstadt
Tel. +49(0)6157 8070-0
Fax: +49(0)6157 8070-70

5) If applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12 paragraph 2:

Not relevant.

6) System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in construction products regulation, Annex V:

System 2+, System 3, System 4

7) In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

Notified factory production control certification body No. 0036 performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certificate of conformity of the factory production control.

8) Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Compressive strength (maximum height)	Rigid pipe: 50 m Flexible pipe: 25 m	EN 14471:2013+A1:2015
Resistance to wind load (free standing height above last support)	1,0 m für system 0.4, 0.5 0,5 m für system 0.1, 0.2	EN 14471:2013+A1:2015
Fire resistance (class)	0 (according to the standard)	EN 14471:2013+A1:2015
Gas tightness (pressure class)	H1 (high positive pressure chimneys up to 5000 Pa)	EN 14471:2013+A1:2015
Thermal performance (temperature class)	T120	EN 14471:2013+A1:2015
Dimensions in mm	rigid pipe inner diameter D 60 56,4 D 80 76,0 D110 104,6 flexible pipe DN 60 50,2 DN 80 77,0 DN110 101,0	EN 14471:2013+A1:2015
Thermal resistance in m ² K/W	R00	EN 14471:2013+A1:2015
Flow resistance of chimney sections (r = mean value of roughness of the inner wall)	rigid pipe: 0,5 mm flexible pipe: 1,0 mm	EN 14471:2013+A1:2015
Flow resistance of chimney fittings (ζ = coefficient of flow resistance)	according to EN 13384-1	EN 14471:2013+A1:2015
Flexural tensile strength (real length of the lateral displacement)	1,5 m	EN 14471:2013+A1:2015
Flexural tensile strength (maximum inclination)	rigid pipe: 87° flexible pipe: 45°	EN 14471:2013+A1:2015
Durability against chemicals (condensate resistance class)	W (condensing operation)	EN 14471:2013+A1:2015
Durability against chemicals (corrosion resistance class)	2 (gas, oil: sulphur-content \leq 0,2 mass %)	EN 14471:2013+A1:2015
Durability against UV (location class)	LI for system 0.1, 0.5 (Internal installation) LE für System 0.2 - 0.4 (internal and external installation)	EN 14471:2013+A1:2015
Reaction to fire (class)	E (poor fire reaction properties)	EN 13501-1
Durability against freeze thaw changeover	yes	EN 14471:2013+A1:2015
Dangerous substances	Declared substances	Relevant national regulation
Other characteristics	Performance	Technical installation
Characteristics of wind direction of extensions	roof terminal: type III A30 shaft cover: type III A30	EN 14471:2013+A1:2015
Durability of extensions against ingress of rainwater	roof terminal: proven shaft cover: npd	EN 14471:2013+A1:2015
Durability of extensions against icing	proven	EN 14471:2013+A1:2015

9) The performance of the product according to number 1 und 2 is in accordance to the declared performance of number 8. Sole responsible for the creation of this document of performance is the manufacturer according to number 4.

Undersigned for the manufacturing company and on behalf of the manufacturer:



(Dipl.-Ing. Sven Schuchmann; managing director)

Pfungstadt, 01.02.2017